SONY

4-528-478-**54**(1)

FM/AM Clock Radio

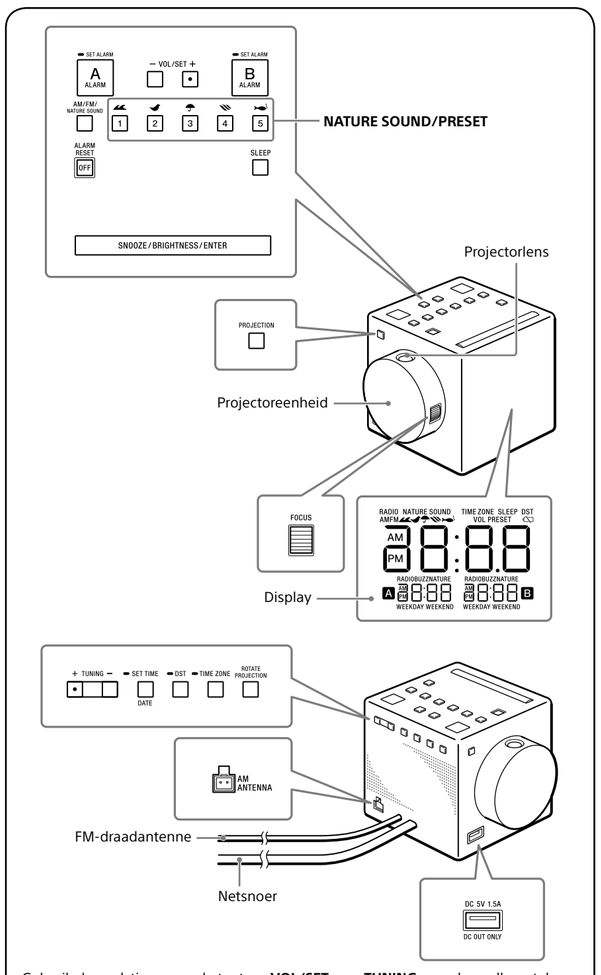
Gebruiksaanwijzing
Instrukcja obsługi (Na odwrocie)

NO POWER NO PROBLEM

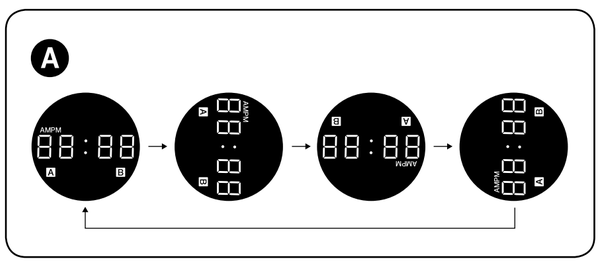
©2014 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

ICF-C1PJ



Gebruik de voelstippen op de toetsen **VOL/SET +** en **TUNING +** en de voelbare tekens op de toetsen **3** (**NATURE SOUND/PRESET**) en **ALARM RESET/OFF** als referentiepunten bij de bediening van het apparaat.



Nederlands

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor het eerst bedient, en bewaar hem voor latere naslag.

Voor klanten in Europa
Registreer nu voor gratis updates op:
www.sony-europe.com/myproducts

WAARSCHUWING

Slik de batterij niet in: gevaar van chemische brandwonden.

Dit apparaat bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan deze binnen slechts 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken, en kan tot de dood leiden.

Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.

Als het batterijvak niet goed kan worden gesloten, stopt u met het gebruik van het apparaat en houdt u het uit de buurt van kinderen.

Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of in enig deel van het lichaam is ingebracht, raadpleegt u onmiddellijk een dokter.

Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.compliance.sony.de/

Stel batterijen of apparaten waarin batterijen worden gebruikt niet bloot aan buitensporige hitte, zoals zonlicht, vuur en dergelijke.

Het typeplaatje en belangrijke veiligheidsinformatie bevinden zich op de onderkant van het apparaat.

VOORZICHTIG

Als de batterij verkeerd geplaatst wordt, bestaat gevaar voor explosie. Vervang uitsluitend door hetzelfde type.

Dit symbool is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de documentatie die bij het apparaat werd geleverd.

Kennisgeving aan klanten: de volgende informatie is alleen van toepassing op apparaten verkocht in landen waarin de EU-richtlijnen geldig zijn.

Dit product werd geproduceerd door of in opdracht van Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit gebaseerd op EU-wetgeving kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België. Voor service- of garantiezaken verwijzen wij u door naar de adressen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

De geldigheid van de CE-markering is beperkt tot alleen die landen waarin dit wettelijk verplicht is, hoofdzakelijk in de EEA-landen (European Economic Area).

Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.
Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij, het elektrisch en het elektronische apparaat op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.
Voor meer details in verband met het recycleren van dit product of batterij, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

WAARSCHUWING

- De batterij kan bij verkeerde behandeling exploderen. Niet opladen, uit elkaar halen of in een vuur gooien.
- Gooi een opgebruikte batterij direct weg in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving en richtlijnen. Houd uit de buurt van kinderen.

Licentie en handelsmerken

No Power No Problem™ is een handelsmerk van Sony Corporation.

Voorzorgsmaatregelen

- Bedien het apparaat met de voeding beschreven onder "Technische gegevens".
- Als u het netsnoer wilt loskoppelen, trekt u aan de stekker en niet aan het snoer.
- Laat het apparaat niet liggen op een plaats in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren of heteluchtkanalen, of op plaatsen die zijn blootgesteld aan direct zonlicht, buitensporig veel stof, mechanische trillingen of schokken.
- Zorg voor voldoende luchtcirculatie om te voorkomen dat warmte zich in het apparaat ophoopt. Plaats het apparaat niet op een oppervlak (een tapijt, deken, enz.) of in de buurt van materialen die de ventilatieopeningen kunnen blokkeren.
- Als een voorwerp of vloeistof in het apparaat terecht komt, trekt u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en laat u het apparaat controleren door vakbekwaam servicepersoneel, voordat u dit apparaat verder gebruikt.
- Maak de behuizing schoon met een zachte, droge doek. Gebruik geen enkel soort oplosmiddel, zoals alcohol of wasbenzine, omdat dit de afwerking kan beschadigen.

OPMERKINGEN OVER DE LITHIUMBATTERIJ

- Gooi de opgebruikte batterij direct weg. Houd de lithiumbatterij buiten het bereik van kinderen. Als de batterij is ingeslikt, raadpleegt u onmiddellijk een huisarts.
- Veeg de batterij af met een droge doek om zeker te zijn van goed contact.
- Let bij het plaatsen van de batterij erop dat de polen in de juiste richting wijzen.
- Houd de batterij niet vast met een metalen pincet omdat hierdoor kortsluiting kan ontstaan.
- Stel de batterij niet bloot aan buitengewoon hoge temperaturen, zoals in direct zonlicht, vuur en dergelijke.

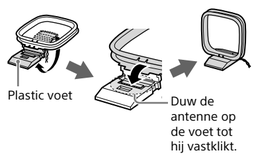
Als u vragen of problemen hebt aangaande dit apparaat, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde Sony-dealer.

Voorbereidingen

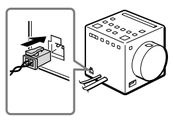
De AM-raamantenne aansluiten

De vorm en lengte van de antenne zijn ontwikkeld voor het ontvangen van AM-signalen. U mag de antenne niet demonteren of oprollen.

1 Zet de plastic voet rechtop en klik de antenne vast in de gleuf van de voet.

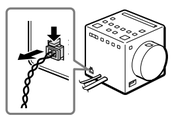


2 Steek de stekker van de AM-antenne in de **AM ANTENNA**-aansluiting van het apparaat.



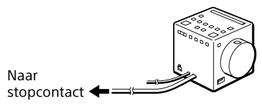
De AM-raamantenne verwijderen

Houd de lip van de antenne-aansluitklem omlaag geduwd, en verwijder de AM-raamantenne.



Aansluiten op een wisselstroombron

Sluit het netsnoer aan op een stopcontact.



"dag en maand" (ongeveer 2 seconden) → "jaar" (ongeveer 2 seconden) → "huidige MET (Midden-Europese Tijd)" worden beurtelings afgebeeld op het display.
(Dit apparaat is in de fabriek reeds ingesteld op de huidige MET, en wordt gevoed door de noodbatterij.)

De klok voor de eerste keer instellen

Het enige wat u hoeft te doen om de klok voor de eerste keer in te stellen, is uw tijdzone selecteren.
Als u in de Centraal-Europese tijdzone woont, hoeft u de zone-instelling niet te veranderen.

1 Houd **TIME ZONE** gedurende langer dan 2 seconden ingedrukt.
Zonenummer "1:00" wordt afgebeeld op het display.

2 Druk herhaaldelijk op **VOL/SET +** of **–** om als volgt een nummer te selecteren:

Zonenummer	Tijdzone
"0:00"	West-Europese tijd
"1:00"	Midden-Europese Tijd (standaardinstelling)
"2:00"	Oost-Europese tijd

3 Druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** om in te stellen.

Als u in een ander land/gebied woont dan deze tijdzones
Raadpleeg "De klok handmatig instellen" om de juiste tijd in te stellen.

Opmerking
- Tijdens transport en uw eerste gebruik kan zich een klokfout voordoen. Raadpleeg in dat geval "De klok handmatig instellen" om de juiste tijd in te stellen.

Over de automatische zomertijdfunctie

Dit apparaat past de tijd automatisch aan de zomertijd aan. "DST" wordt automatisch op het display afgebeeld wanneer de zomertijd ingaat en gaat uit op het display wanneer de zomertijd eindigt.
De automatische instelling van de zomertijd is gebaseerd op GMT (Greenwich Mean Time).

Zonenummer 0:
- De zomertijd begint de laatste zondag van maart om 1:00 uur 's nachts.
- De zomertijd eindigt de laatste zondag van oktober om 2:00 uur 's nachts.

Zonenummer 1:
- De zomertijd begint de laatste zondag van maart om 2:00 uur 's nachts.
- De zomertijd eindigt de laatste zondag van oktober om 3:00 uur 's nachts.

Zonenummer 2:
- De zomertijd begint de laatste zondag van maart om 3:00 uur 's nachts.
- De zomertijd eindigt de laatste zondag van oktober om 4:00 uur 's nachts.

Opmerking
- In de praktijk is de invoering van de zomertijd en zijn begin-/einddatum en -tijd zijn onderhevig aan omstandigheden en regelgeving in elk land/gebied. In het geval dit een gewenste instelling hindert, annuleert u de automatische zomertijdfunctie en zet u de klok handmatig op de gewenste tijd. Klanten die wonen in een land waar geen zomertijd is, moeten de automatische zomertijdfunctie uitschakelen voordat ze het apparaat gebruiken.

De automatische zomertijdfunctie uitschakelen

De automatische zomertijdfunctie kan worden uitgeschakeld.

Houd **DST** gedurende langer dan 2 seconden ingedrukt.

"Aut → OFF" wordt afgebeeld op het display.

De automatische zomertijdfunctie inschakelen

Houd **DST** gedurende langer dan 2 seconden ingedrukt.

"Aut → On" wordt afgebeeld op het display.

Bedieningen

De klok handmatig instellen

Om de klok handmatig in te stellen, bedient u het apparaat als volgt.

1 Houd **SET TIME/DATE** gedurende langer dan 2 seconden ingedrukt.
Het jaartal begint te knipperen op het display.

2 Druk herhaaldelijk op **VOL/SET +** of **–** om het jaartal te selecteren, en druk daarna op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

3 Herhaal stap **2** om de maand, de dag en de tijd in te stellen.
Nadat de tijd is ingesteld, klinkt een pieptoon.

Opmerkingen
- Als u tijdens het instellen van de klok gedurende ongeveer 1 minuut op geen enkele knop drukt, wordt de klokinstelfunctie verlaten.
- In het systeem is een kalender van 100 jaar (2013 - 2112) geprogrammeerd.

Het tijdweergaveformaat veranderen

U kunt kiezen uit het 24-uursysteem (standaardinstelling) en het 12-uursysteem om de tijd af te beelden.

Houd **ALARM RESET/OFF** en **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** gedurende ongeveer 3 seconden ingedrukt.

Het tijdweergaveformaat wisselt tussen het 24-uursysteem ("0:00" = middernacht) en het 12-uursysteem ("AM 12:00" = middernacht).

De datum en het jaar afbeelden

Druk eenmaal op **SET TIME/DATE** om de datum en maand af te beelden, en druk nogmaals om het jaar af te beelden. Om terug te keren naar de weergave van de huidige tijd, drukt u nogmaals op **SET TIME/DATE** of na enkele seconden keert de klokweergave automatisch terug.

In het geval de zomertijd begint/eindigt terwijl de automatische zomertijdfunctie is uitgeschakeld

Verander de klokinstelling handmatig in het geval u de automatische zomertijdfunctie hebt uitgeschakeld.

De projector gebruiken

Met de projector kunt u de tijd en de huidig gebruikte alarmpictogrammen afbeelden op een muur of het plafond binnen een afstand van 0,5 meter tot 4 meter.

1 Roteer de projectoreenheid om de projectorlens in de gewenste richting te richten.

2 Druk op **PROJECTION**.

3 Draai **FOCUS** om scherp te stellen.
Om de projector uit te schakelen, drukt u nogmaals op **PROJECTION**.

De weergaverichting van de projector roteren

Druk herhaaldelijk op **ROTATE PROJECTION**.

Bij iedere druk op **ROTATE PROJECTION**, roteert de weergaverichting zoals in afbeelding **A**.

Opmerkingen
- Kijk niet rechtstreeks in de lens.
- De projectorfunctie kan niet worden gebruikt als de klok niet is ingesteld.
- Op bepaalde muren en plafonds kan de tijd niet goed geprojecteerd worden.
- De projectoreenheid kan vanuit de stand recht omhoog 90° naar voren of naar achteren worden gedraaid en klikt wanneer hij wordt teruggedraaid naar de stand rechtop.
- Als de projectoreenheid tot voorbij zijn eindpunt wordt gedraaid, kan hij worden beschadigd.
- De projector wordt automatisch uitgeschakeld na 16 uur.

Naar de radio luisteren

1 Druk herhaaldelijk op **AM/FM/NATURE SOUND** om de gewenste frequentieband (**AM** of **FM**) te selecteren.

2 Druk op **TUNING +** of **–** om op de gewenste zender af te stemmen.
Als u **TUNING +** of **–** ingedrukt houdt, begint het scannen. Het scannen pauzeert wanneer een zender is gevonden, en begint weer na enkele seconden. Om het scannen te stoppen, drukt u op **TUNING +** of **–** (of op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**).

3 Druk op **VOL/SET +** of **–** om het volumeniveau in te stellen.
Om de radio uit te schakelen, drukt u op **ALARM RESET/OFF**.

Opmerking
- De FM-frequentieweergave is nauwkeurig tot op 0,1 MHz. Bijvoorbeeld, de frequenties 88,00 MHz en 88,05 MHz worden beide afgebeeld als "88.0 MHz".

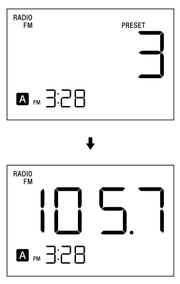
Voorkeurzenders instellen

U kunt 5 voorkeurzenders voor FM en 5 voorkeurzenders voor AM instellen.

1 Stem af op de zender die u als voorkeurzender wilt instellen.

2 Houd de gewenste toets van **NATURE SOUND/PRESET** (**1** t/m **5**) ingedrukt totdat u een pieptoon hoort.

Voorbeeld: Het volgende scherm wordt afgebeeld wanneer u FM 105,7 MHz instelt onder voorkeurzendernummer 3 voor FM.



Het display beeldt gedurende enkele seconden de frequentie af en keert daarna terug naar de huidige tijd.
Om de voorkeurzender te veranderen, stemt u af op de gewenste zender en houdt u de betreffende toets van **NATURE SOUND/PRESET** (**1** t/m **5**) ingedrukt totdat u een pieptoon hoort.

Opmerking
- Als u probeert een andere zender op te slaan onder hetzelfde voorkeurzendernummer, wordt de eerder opgeslagen zender vervangen door de nieuwe.

Afstemmen op een voorkeurzender

1 Druk herhaaldelijk op **AM/FM/NATURE SOUND** om de gewenste frequentieband (**AM** of **FM**) te selecteren.

2 Druk op de toets van **NATURE SOUND/PRESET** (**1** t/m **5**) waaronder de gewenste zender is opgeslagen.

3 Druk op **VOL/SET +** of **–** om het volumeniveau in te stellen.

Opmerking
- Als nog geen zender is opgeslagen, wordt "Non" afgebeeld op het display. Daarna keert het apparaat terug naar dezelfde toestand als in stap **1**.

Een natuurgeluid selecteren

Dit apparaat bevat 5 soorten natuurgeluiden: Branding, Vogels, Regen, Beekje en Onderwater.

1 Druk herhaaldelijk op **AM/FM/NATURE SOUND** om het natuurgeluid te selecteren.

2 Druk op de gewenste toets van **NATURE SOUND/PRESET** (**1** t/m **5**).

Picto-grammen	Soort geluid
	Branding
	Vogels
	Regen
	Beekje
	Onderwater

Om het natuurgeluid uit te schakelen, drukt u op **ALARM RESET/OFF**.

Opmerking
- Als andere functies in gebruik zijn, zijn de natuurgeluiden niet beschikbaar.

Het alarm instellen

Met de dubbele alarmfunctie kunt u twee alarmprogramma's instellen (**ALARM A** en **ALARM B**).
Een alarmtijd kan worden ingesteld voor elk programma en het alarmgeluid kan worden geselecteerd uit "RADIO" (radio), "BUZZ" (zoemer) of "NATURE" (natuurgeluid).

Alvorens het alarm in te stellen
- Zorg ervoor dat de klok is ingesteld. (Zie "De klok handmatig instellen".)
- Om het radioalarm in te stellen, slaat u eerst uw favoriete zender op als voorkeurzender. (Zie "Voorkeurzenders instellen".)

1 Houd **SET ALARM/ALARM A** (of **B**) gedurende langer dan 2 seconden ingedrukt.
Tijdens het instellen van de alarm, knippert "A" (of "B") op het display.

2 Druk op **VOL/SET +** of **–** om het gewenste uur te selecteren, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

3 Druk op **VOL/SET +** of **–** om de gewenste minuten te selecteren, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

4 Druk op **VOL/SET +** of **–** om de gewenste alarmperiode ("WEEKDAY", "WEEKEND" of elke dag*) te selecteren, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.
* In geval van elke dag, worden zowel "WEEKDAY" als "WEEKEND" afgebeeld.

5 Druk op **VOL/SET +** of **–** om de gewenste alarmfunctie ("RADIO", "BUZZ" of "NATURE") te selecteren, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

Als "RADIO" is geselecteerd
Ga verder naar "A Het radioalarm instellen".

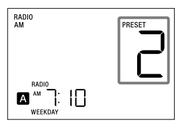
Als "BUZZ" is geselecteerd
De instelling is voltooid. De zoemer zal klinken op het ingestelde tijdstip en het volumeniveau neemt geleidelijk toe. ("A" (of "B") knippert op het display.)

Als "NATURE" is geselecteerd
Ga verder naar "B Het natuurgeluidalarm instellen".

A Het radioalarm instellen

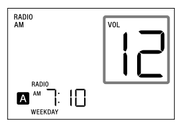
6 Druk op **VOL/SET +** of **–** om de AM-frequentieband of FM-frequentieband te selecteren, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

7 Druk op **VOL/SET +** of **–** (of op een toets van **NATURE SOUND/PRESET** (**1** t/m **5**)) om het voorkeurzendernummer van de gewenste zender te selecteren, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



Als nog geen zender is opgeslagen als voorkeurzender
Het voorkeurzendernummer en "Non" worden beurtelings afgebeeld op het display. In dit geval zal de zoemer klinken op het ingestelde tijdstip.

8 Druk op **VOL/SET +** of **–** om het volumeniveau in te stellen, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

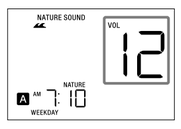


De instelling is voltooid. De radio zal worden ingeschakeld op het ingestelde tijdstip en het volumeniveau neemt geleidelijk toe. ("A" (of "B") knippert op het display.)

B Het natuurgeluidalarm instellen

6 Druk op **VOL/SET +** of **–** (of op een toets van **NATURE SOUND/PRESET** (**1** t/m **5**)) om het gewenste natuurgeluid te selecteren, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

7 Druk op **VOL/SET +** of **–** om het volumeniveau in te stellen, en druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



De instelling is voltooid. Het natuurgeluid zal worden afgespeeld op het ingestelde tijdstip en het volumeniveau neemt geleidelijk toe. ("A" (of "B") knippert op het display.)

Het alarmgeluid stoppen

Druk op **ALARM RESET/OFF** om het alarmgeluid te stoppen.

Het alarm zal weer klinken op hetzelfde tijdstip de volgende doordeweekse dag of het volgende weekend.

Enkele minuten sluimeren

Druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

Het alarmgeluid stopt, maar wordt na ongeveer 10 minuten automatisch weer voortgebracht.
Bij iedere druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**, verandert de sluimertijd als volgt:

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60

Het display beeldt gedurende enkele seconden de sluimertijd af en keert daarna terug naar de huidige tijd. ("A" (of "B") knippert op het display.)

Het alarm uitschakelen

Druk op **SET ALARM/ALARM A** (of **B**).

"A" (of "B") gaat uit op het display.

Een alarminstelling veranderen

Stel het alarm opnieuw in.

Tips
- Nadat het instellen van het alarm voltooid is, wordt de instelling van de alarmtijd afgebeeld.
- Als u tijdens het instellen van het alarm gedurende langer dan 2 seconden **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** ingedrukt houdt, is de alarminstelling onmiddellijk voltooid.

Opmerkingen
- Als een tweede alarm klinkt tijdens het eerste alarm (of terwijl de sluimerfunctie is ingeschakeld), krijgt het tweede alarm voorrang.
- Als dezelfde alarmtijd is ingesteld voor zowel **ALARM A** als **ALARM B**, krijgt **ALARM A** voorrang.
- Als geen bediening plaatsvindt terwijl het alarm klinkt, zal het alarm na ongeveer 60 minuten stoppen.
- Als de automatische zomertijdfunctie is ingesteld, werkt het alarm als volgt:
  – Als het alarm is ingesteld op een tijdstip dat wordt overgeslagen omdat de zomertijd begint, zal het alarm klinken op het moment dat de zomertijd ingaat.
  – Als het alarm is ingesteld op een tijdstip dat twee keer voorkomt omdat de zomertijd eindigt, zal het alarm twee keer klinken.

Opmerkingen over de alarmfunctie in geval van een stroomonderbreking
In geval van een stroomonderbreking blijven de alarmfuncties werken tot de batterij helemaal leeg is. Maar sommige functies kunnen als volgt worden beïnvloed:
- Het display gaat uit.
- Als het alarmgeluid is ingesteld op "RADIO" of "NATURE", zal de zoemer klinken.
- Als een stroomonderbreking optreedt terwijl het alarm klinkt, zal de zoemer afgaan.
- Als niet op **ALARM RESET/OFF** wordt gedrukt, zal het alarm gedurende ongeveer 5 minuten klinken.
- Als "" wordt afgebeeld op het display, zal het alarm niet klinken in geval van een stroomonderbreking. Vervang de batterij als "" wordt afgebeeld.
- De sluimerfunctie zal niet werken.
- Tijdens een stroomonderbreking, zal het alarm slechts eenmaal klinken op het ingestelde tijdstip.

De slaaptimer instellen

Met de slaaptimer kunt u in slaap vallen met de radio of natuurgeluiden, waarna de radio of het natuurgeluid automatisch wordt uitgeschakeld na een vooraf ingestelde tijdsduur.

Druk op **SLEEP** terwijl de radio of het natuurgeluid wordt weergegeven.

"SLEEP" wordt afgebeeld op het display.
Bij iedere druk op **SLEEP**, verandert de tijdsduur (in minuten) op het display als volgt:

90 → 60 → 30 → 15 → OFF

De radio of het natuurgeluid wordt weergegeven gedurende de tijdsduur die u hebt ingesteld en wordt daarna uitgeschakeld. Om de slaaptimer uit te schakelen, drukt u herhaaldelijk op **SLEEP** om de slaaptimer in te stellen op "OFF".

De radio of natuurgeluiden uitschakelen vóór het ingestelde tijdstip

Druk op **ALARM RESET/OFF**.

De slaaptimer en het alarm tezamen gebruiken

U kunt in slaap vallen met de radio of het natuurgeluid, en tevens worden gewekt door het alarm op het ingestelde tijdstip.

Stel eerst het alarm in en daarna de slaaptimer.

Tip
- Wanneer u op **SLEEP** drukt terwijl de slaaptimer geactiveerd is, wordt de resterende tijd afgebeeld op het display.

Opmerking
- Wanneer het alarm ingesteld is om af te gaan tijdens de tijdsduur van de slaaptimer, zal de slaaptimer automatisch worden uitgeschakeld wanneer het alarm klinkt.

De helderheid van het display instellen

Drie helderheidsniveaus zijn beschikbaar.

Druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

Bij iedere druk op **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**, verandert de helderheid van het display als volgt:

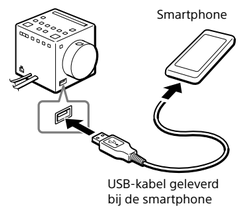
Hoog (standaardinstelling) → Midden → Laag → Uit

Tip
- U kunt ook de helderheid van het display instellen op uit door **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** ingedrukt te houden.

Opmerkingen
- Wanneer het alarm klinkt of de sluimerfunctie is ingeschakeld, kan de helderheid van het display niet worden veranderd.
- Zelfs als de helderheid is ingesteld op uit, licht het display op met een laag helderheidsniveau wanneer het alarm klinkt.

Een smartphone opladen

U kunt een smartphone opladen door hem met behulp van een USB-kabel (niet bijgeleverd) aan te sluiten op het apparaat.



Opmerkingen
- Wij garanderen niet dat dit apparaat kan worden gebruikt voor het opladen van alle producten die via USB kunnen worden opgeladen.
- Dit apparaat biedt geen ondersteuning voor een voedingsstoom die groter is dan 5 V/1,5 A.
- Controleer de ladingstoestand op de smartphone.
- Als een waarschuwingstoon klinkt, koppelt u de smartphone los van het apparaat.
- De ontvangstgevoeligheid op de radio kan verslechteren tijdens het opladen van een smartphone via USB.

Algemene informatie

Over de batterij als noodvoeding

Dit apparaat is voorzien van een CR2032-batterij als noodvoeding waarmee de klok en het alarm blijven werken tijdens een stroomonderbreking. (No Power No Problem-systeem)

NO POWER NO PROBLEM

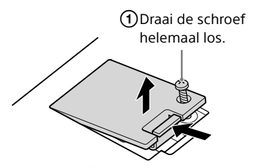
Wanneer moet de batterij vervangen worden?

Wanneer de batterij leeg is, wordt "" afgebeeld op het display.
Als een stroomonderbreking optreedt terwijl de batterij leeg is, worden de huidige tijd en de alarmtijd gewist.

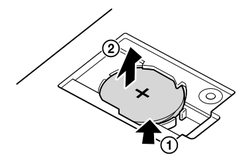
Opmerking voor klanten in Europa
- De klok is in de fabriek ingesteld en het geheugen ervan wordt gevoed door de reeds geplaatste CR2032-batterij. Als "0:00" op het display knippert, nadat het apparaat voor het eerst is aangesloten op een stopcontact, kan de batterij leeg zijn. Neem in dat geval contact op met een Sony-dealer. De in de fabriek geplaatste CR2032-batterij wordt als onderdeel van het apparaat gezien en wordt gedekt door de garantie. U dient "Opmerking voor klanten in Europa" (in deze gebruiksaanwijzing) aan een Sony-dealer te laten zien om een beroep te doen op de garantie van dit apparaat.

De noodbatterij vervangen

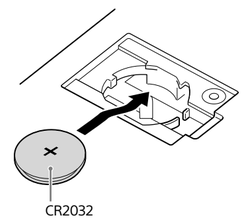
1 Laat de netstekker aangesloten op het stopcontact en open het batterijvak op de onderkant van het apparaat.



2 Verwijder de oude batterij door hem eruit te schuiven en eruit te pakken.



3 Plaats een nieuwe batterij in de batterijhouder met de ⊕ kant omhoog gericht.



4 Plaats het deksel van het batterijvak terug en draai de schroef vast.

5 Druk op **AM/FM/NATURE SOUND** zodat "" uitgaat op het display.

Opmerkingen
- Wanneer u de batterij vervangt, trekt u de stekker van het netsnoer niet uit het stopcontact. Anders worden de huidige datum en tijd, het alarm en de voorkeurzenders gewist.
- Als de klok wordt gewist terwijl u de batterij vervangt, stelt u de klok opnieuw in. (Zie "De klok handmatig instellen".)
- Als de stekker van het netsnoer gedurende een lange tijd uit het stopcontact blijft, verwijdert u de batterij om schade te voorkomen als gevolg van lekkage of corrosie.

Verhelpen van storingen

Als enig probleem aanhoudt nadat u de onderstaande controles hebt uitgevoerd, neemt u contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-dealer.

Na een stroomonderbreking knippert de tijdweergave als "0:00" of "AM 12:00".
- De batterij is leeg. Verwijder de oude batterij en plaats een nieuwe.

Slechte ontvangst
- Strek de FM-draadantenne over de volle lengte om de ontvangstgevoeligheid te vergroten.
- Sluit de bijgeleverde AM-raamantenne aan op het apparaat. Draai de antenne in een horizontaal vlak voor optimale ontvangst.
- Plaats de AM-raamantenne niet dichtbij het apparaat of andere audio-/videoapparatuur omdat dan ruis kan ontstaan.
- Houd digitale muziekspelers en mobiele telefoons uit de buurt van de AM-raamantenne en de FM-antenne omdat hierdoor de ontvangst kan worden gestoord.

Het alarm klinkt niet op de ingestelde alarmtijd.
- Controleer of "A" of "B" op het display wordt afgebeeld.

Het radio- of natuurgeluidalarm is ingeschakeld, maar geen geluid wordt voortgebracht op de ingestelde alarmtijd.
- Controleer de instelling van het volumeniveau van het alarm.

Wanneer de zomertijd begint, schakelt de klok niet automatisch om naar de zomertijdfunctie.
- Zorg ervoor dat de klok correct is ingesteld.
- Als "Aut → On" wordt afgebeeld op het display nadat **DST** gedurende langer dan 2 seconden ingedrukt is gehouden, is de automatische zomertijdfunctie ingeschakeld.

Technische gegevens

Tijdweergave

Schakel om tussen het 24-uursysteem (standaardinstelling) en het 12-uursysteem.

Frequentiebereik

Frequentie-band	Frequentie	Frequentie-stapgrootte
FM	87,5 MHz – 108 MHz	0,05 MHz
AM	531 kHz – 1.602 kHz	9 kHz

Middenfrequentie

FM: 128 kHz
AM: 45 kHz

Luidspreker

Diameter ong. 4,0 cm, 8 Ω
Uitgangsvermogen: 700 mW (bij 10% harmonische vervorming)

Voedingsvereisten

230 V wisselstroom, 50 Hz
Reservevoeding voor klok: 3 V gelijkstroom, één CR2032-batterij

USB-uitgang

USB-poort (gelijkstroomuitgang van 5 V 1,5 A)

Natuurgeluiden

Branding, Vogels, Regen, Beekje, Onderwater

Afmetingen

Ong. 114,5 mm × 104 mm × 100,5 mm (b/h/d), inclusief uitstekende delen en bedieningsorganen

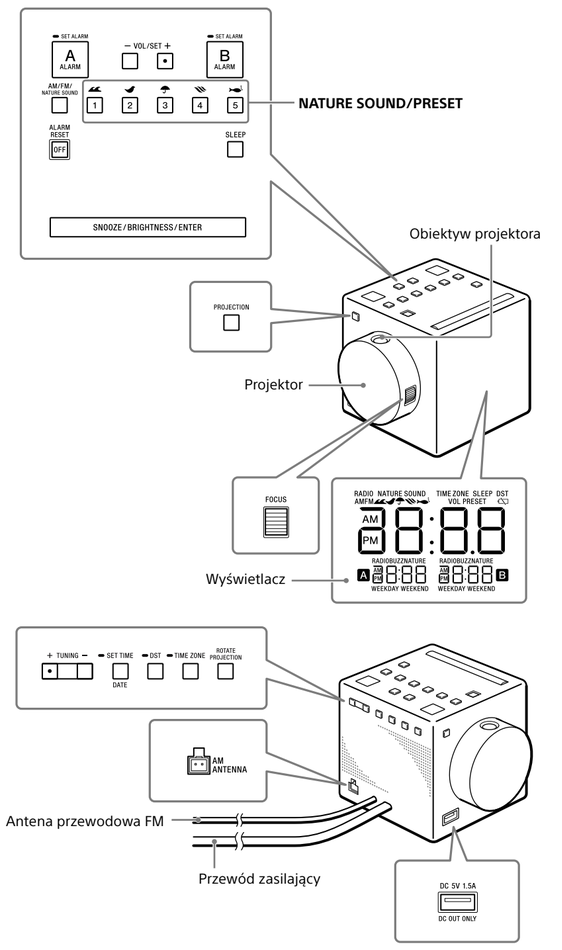
Gewicht

Ong. 625 g, inclusief de CR2032-batterij

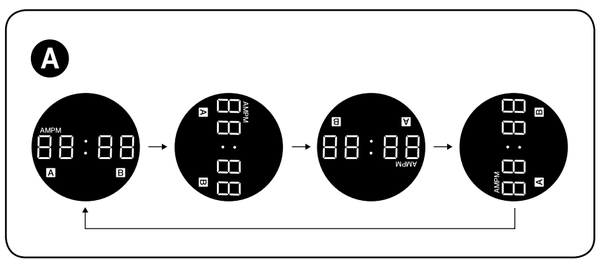
Bijgeleverde accessoires

AM-raamantenne (1)

Het ontwerp en de technische gegevens zijn onderhevig aan veranderingen zonder voorafgaande kennisgeving.



Obsługę urządzenia ułatwiają wypukłości znajdujące się na przyciskach **VOL/SET +** i **TUNING +** oraz wypukłe znaki na przyciskach **3** (**NATURE SOUND/PRESET**) i **ALARM RESET/OFF**.



Polski

Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszym przewodnikiem, który po przeczytaniu warto zachować, aby móc z niego skorzystać w przyszłości.

Dotyczy klientów w Europie
Bezpłatne aktualizacje po zarejestrowaniu się pod adresem:
www.sony-europe.com/myproducts

OSTRZEŻENIE

Uważać, aby nie doszło do połknięcia baterii. Ryzyko oparzeń chemicznych.

W opisywanym produkcie znajdują się baterie pastylkowe. W przypadku połknięcia baterii pastylkowej może dojść do poważnych oparzeń wewnętrznych w przeciągu zaledwie 2 godzin, co może doprowadzić do zgonu.

Nowe i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Jeśli wnęka na baterie nie domyka się, należy zaprzestać użytkowania produktu i trzymać go poza zasięgiem dzieci.

Gdy zachodzi podejrzenie, że baterie zostały połknięte lub znalazły się wewnątrz organizmu, należy niezwłocznie zasięgnąć pomocy medycznej.

Sony Corporation niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.compliance.sony.de/

Nie narażaj baterii ani urządzenia, w którym znajdują się baterie na oddziaływanie nadmiernie wysokiej temperatury, której źródłem jest światło słoneczne, ogień itp.

Na spodzie obudowy znajdują się tabliczka znamionowa i ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa wymiana baterii grozi jej eksplozją. Wymieniać tylko na taki sam rodzaj.

Ten symbol ma informować użytkownika o ważnych zaleceniach związanych z obsługą i konserwacją (czynnościach serwisowych) podanych w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

Uwaga przeznaczona dla klientów: poniższe informacje dotyczą tylko sprzętu znajdującego się w sprzedaży w krajach stosujących dyrektywy UE.
Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia. Przedsiębiorcą wprowadzającym produkt do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest Sony Europe Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania. Zapytania dotyczące zgodności produktu z wymaganiami prawa Unii Europejskiej należy kierować do Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia. W kwestiach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji należy korzystać z adresów kontaktowych podanych w oddzielnych dokumentach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji.

Znak CE obowiązuje tylko w tych krajach, w których został on prawnie wprowadzony, a mianowicie w krajach EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego).

Pozbywanie się zużytych baterii i zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)

Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że ten ani produkt ani bateria nie mogą być ona traktowane jako odpad komunalny.
Symbol ten dla pewnych rodzajów baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu.
Odpowiednio gospodarując zużytymi produktami i zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne.
W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej.
Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki.
W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużytą baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki.
W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt lub bateria.

OSTRZEŻENIE

- Niewłaściwe obchodzenie się z baterią grozi jej eksplozją. Nie ładować, nie demontować, ani nie wrzucać do ognia.
- Zużyte baterie należy niezwłocznie przekazać do utylizacji zgodnie z miejscowymi prawami i wytycznymi dotyczącymi ochrony środowiska. Chronić przed dziećmi.

Uwaga dotycząca licencji i znaku handlowego

No Power No Problem™ jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.

Środki ostrożności

- Urządzenie należy zasilać ze źródeł zasilania podanych w rozdziale „Dane techniczne".
- Odłączając przewód zasilający, należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie należy pozostawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub kanały wentylacyjne, ani w miejscach narażonych na bezpośrednie operowanie promieni słonecznych i tam, gdzie występują duże ilości kurzu, wibracje i wstrząsy mechaniczne.
- Należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza, aby uniknąć nadmiernego wzrostu temperatury wewnątrz urządzenia. Nie wolno stawiać urządzenia na powierzchni (dywan, koc itp.) lub w pobliżu tkanin (zasłona), mogących przesłonić otwory wentylacyjne.
- Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się przypadkowo obcy przedmiot lub substancja płynna, należy odłączyć przewód zasilający i przed ponownym przystąpieniem do eksploatacji zlecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanemu personelowi.
- Do czyszczenia obudowy używać miękkiej, suchej szmatki. Nie wolno używać żadnych rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzyna, które mogą uszkodzić warstwę wykończeniową.

UWAGI DOTYCZĄCE BATERII LITOWYCH

- Zużyte baterie niezwłocznie przekazać do utylizacji. Baterie litowe przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku połknięcia baterii niezwłocznie zasięgnąć porady lekarskiej.
- Przed zamontowaniem baterii wytrzeć ją suchą szmatką, aby zapewnić dobry kontakt.
- Przed przystąpieniem do montażu baterii zwrócić uwagę na jej właściwą polaryzację.
- Baterii nie wolno chwytać metalowymi szczypcami, gdyż można spowodować zwarcie.
- Baterie należy chronić przed zbyt wysoką temperaturą, na przykład bezpośrednim operowaniem promieni słonecznych, ogniem itp.

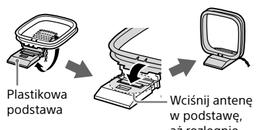
W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących urządzenia należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Czynności wstępne

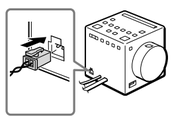
Podłączanie anteny ramowej AM

Kształt i długość anteny zostały zaprojektowane pod kątem odbioru sygnałów AM. Anteny nie wolno demontować ani zwijać.

1 Obróć plastikową podstawę i osadź antenę w gnieździe podstawy.

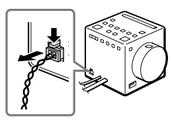


2 Wsuń wtyk anteny AM do gniazda **AM ANTENNA** w urządzeniu.



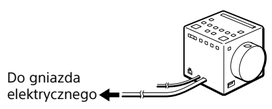
Odłączanie anteny ramowej AM

Przytrzymując naciśnięty zatrzask wtyku antenowego, odłącz antenę ramową AM.



Podłączanie do źródła zasilania prądem zmiennym

Podłącz przewód zasilający do gniazda elektrycznego.



Na wyświetlaczu pojawią się kolejno: „dzień i miesiąc" (przez około 2 sekundy) → „rok" (przez około 2 sekundy) → „bieżący Czas Środkowoeuropejski (CET)".
(W opisywanym urządzeniu fabrycznie zaprogramowano bieżący Czas Środkowoeuropejski (CET). Nastawy urządzenia są podtrzymywane przez baterię awaryjną.)

Ustawianie zegara za pierwszym razem

Aby ustawić zegar za pierwszym razem, wystarczy tylko wybrać strefę czasową.
Jeśli mieszkasz w strefie Czasu Środkowoeuropejskiego, nie musisz zmieniać ustawienia obszaru.

1 Naciśnij i przez co najmniej 2 sekundy przytrzymaj przycisk **TIME ZONE**.
Na wyświetlaczu pojawi się numer obszaru „1:00".

2 Naciskając kilkakrotnie przycisk **VOL/SET +** lub **–**, w następujący sposób wybierz właściwy numer:

Numer obszaru	Strefa czasowa
„0:00"	Czas Zachodnio-europejski
„1:00"	Czas Środkowoeuropejski (domyślnie)
„2:00"	Czas Wschodnio-europejski

3 Naciśnij **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**, aby zatwierdzić ustawienie.

W przypadku użytkowników z krajów/regionów w innych strefach czasowych niż podane
Informacje na temat ustawiania prawidłowej godziny można znaleźć w rozdziale „Ręczne ustawianie zegara".

Uwaga
- Podczas transportu i pierwszego uruchomienia może wystąpić błąd zegara. W takim przypadku sięgnij do rozdziału „Ręczne ustawianie zegara", aby ustawić prawidłową godzinę.

Informacje na temat funkcji automatycznego przełączania na czas letni

Opisywane urządzenie automatycznie przełącza się na czas letni. W momencie przejścia na czas letni na wyświetlaczu automatycznie pojawi się oznaczenie „DST", a w momencie przejścia na czas zimowy, oznaczenie to zniknie.
Automatyczne przechodzenie na czas letni i zimowy bazuje na czasie Greenwich (GMT).

Numer obszaru 0:
- Przejście na czas letni następuje o godzinie 01:00 w ostatnią niedzielę marca.
- Przejście na czas zimowy następuje o godzinie 02:00 w ostatnią niedzielę października.

Numer obszaru 1:
- Przejście na czas letni następuje o godzinie 02:00 w ostatnią niedzielę marca.
- Przejście na czas zimowy następuje o godzinie 03:00 w ostatnią niedzielę października.

Numer obszaru 2:
- Przejście na czas letni następuje o godzinie 03:00 w ostatnią niedzielę marca.
- Przejście na czas zimowy następuje o godzinie 04:00 w ostatnią niedzielę października.

Uwaga
- Przechodzenie na czas letni i zimowy oraz data i godzina przejścia zależą od okoliczności i obowiązujących przepisów prawa w danym kraju lub regionie. Jeśli koliduje to z właściwym momentem przejścia, należy anulować funkcję automatycznego przełączania na czas letni i w razie potrzeby ręcznie ustawić zegar. Klienci zamieszkujący kraje lub regiony, gdzie nie wprowadzono przechodzenia na czas letni, powinni przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia anulować funkcję przełączania na czas letni.

Anulowanie funkcji automatycznego przełączania na czas letni

Funkcję automatycznego przełączania na czas letni można anulować.

Naciśnij i przez co najmniej 2 sekundy przytrzymaj wciśnięty przycisk **DST**.

Na wyświetlaczu pojawi się napis „Aut → OFF".

Ponowne włączenie funkcji automatycznego przełączania na czas letni

Naciśnij i przez co najmniej 2 sekundy przytrzymaj wciśnięty przycisk **DST**.

Na wyświetlaczu pojawi się napis „Aut → On".

Obsługa

Ręczne ustawianie zegara

Aby zmienić ustawienie zegara ręcznie, należy wykonać poniższą procedurę.

1 Naciśnij i przez co najmniej 2 sekundy przytrzymaj przycisk **SET TIME/DATE**.
Na wyświetlaczu zacznie migać rok.

2 Naciskając kilkakrotnie przycisk **VOL/SET +** lub **–**, wybierz rok, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

3 Powtarzając czynności opisane w punkcie **2**, ustaw miesiąc, dzień i godzinę.
Po ustawieniu godziny rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Uwagi
- Jeśli w ciągu minuty od rozpoczęcia ustawiania zegara nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, tryb nastawy zegara zostanie anulowany.
- Urządzenie wyposażono w 100-letni kalendarz (do roku 2013 do roku 2112).

Zmiana formatu godziny

Można wybrać sposób wyświetlania godziny między formatem 24-godzinnym (domyślnie) a formatem 12-godzinnym.

Naciśnij i przez co najmniej 3 sekundy przytrzymaj przycisk **ALARM RESET/OFF** i **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

Format godziny będzie przełączany między formatem 24-godzinnym („0:00" = północ) a formatem 12-godzinnym („AM 12:00" = północ).

Wyświetlanie daty i roku

Aby wyświetlić dzień i miesiąc, wystarczy nacisnąć jeden raz przycisk **SET TIME/DATE**. Ponowne jego naciśnięcie spowoduje wyświetlenie roku. Aby wrócić do wyświetlania bieżącej godziny, wystarczy ponownie nacisnąć przycisk **SET TIME/DATE** lub odczekać kilka sekund a wskazanie zegara powróci automatycznie.

Gdy moment przejścia na czas letni/zimowy wypadnie przy wyłączonej funkcji automatycznego przełączania na czas letni

Po anulowaniu funkcji automatycznego przełączania na czas letni, zmień ustawienie zegara ręcznie.

Korzystanie z projektora

Funkcja projektora umożliwia wyświetlanie godziny i aktualnie wykorzystywanych ikon alarmu na pobliskiej ścianie z odległości 0,5 m do 4 m.

1 Obróć projektor w taki sposób, aby obiektyw projektora był skierowany w odpowiednim kierunku.

2 Naciśnij przycisk **PROJECTION**.

3 Obróć pokrętłem **FOCUS**, aby ustawić ostrość.
Aby wyłączyć projektor, wystarczy ponownie nacisnąć przycisk **PROJECTION**.

Obracanie rzucanego obrazu

Kilkakrotnie naciśnij przycisk **ROTATE PROJECTION**.

Po każdorazowym naciśnięciu przycisku **ROTATE PROJECTION** następuje obrócenie rzucanego obrazu zgodnie z Rys. A.

Uwagi
- Nie wolno patrzeć bezpośrednio w obiektyw.
- Z funkcji projektora nie można korzystać bez uprzedniego ustawienia zegara.
- W przypadku niektórych ścian i sufitów wyświetlany obraz może być zniekształcony.
- Projektor można obrócić o 90° w przód lub w tył z pozycji górnej. Powrót do pozycji górnej sygnalizowany jest „kliknięciem".
- Próba obrócenia projektora poza skrajne pozycje grozi jego uszkodzeniem.
- Po 16 godzinach następuje automatyczne wyłączenie projektora.

Słuchanie radia

1 Naciskając kilkakrotnie przycisk **AM/FM/NATURE SOUND**, wybierz odpowiednie pasmo (**AM** lub **FM**).

2 Naciśnięciem przycisku **TUNING +** lub **–** dostrój wybraną stację.
Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **TUNING +** lub **–** rozpoczyna procedurę wyszukiwania. Znalezienie stacji powoduje wstrzymanie wyszukiwania, które jest wznawiane po upływie kilku sekund. Aby zatrzymać wyszukiwanie, wystarczy nacisnąć przycisk **TUNING +** lub **–** (albo **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**).

3 Naciśnięciem przycisku **VOL/SET +** lub **–** wyreguluj głośność.
Aby wyłączyć radio, wystarczy nacisnąć przycisk **ALARM RESET/OFF**.

Uwaga
- Częstotliwość FM wskazywana jest na wyświetlaczu z dokładnością do 0,1 MHz. Przykładowo, częstotliwości 88,00 MHz oraz 88,05 MHz będą wyświetlane jako „88.0 MHz".

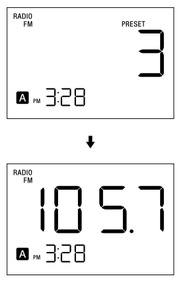
Programowanie stacji radiowych

Można zaprogramować 5 stacji FM i 5 stacji AM.

1 Dostrój stację, którą chcesz zaprogramować.

2 Naciśnij i przytrzymaj odpowiedni przycisk **NATURE SOUND/PRESET** (**1** do **5**), aż rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

Przykład: W przypadku programowania stacji FM o częstotliwości FM 105,7 MHz pod numerem 3, na wyświetlaczu pojawią się poniższe informacje.



Przez kilka sekund na wyświetlaczu widoczna będzie częstotliwość, po czym ekran wróci do wyświetlenia bieżącej godziny.
Aby zmienić zapamiętaną stację, wystarczy dostroić wybraną stację, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk **NATURE SOUND/PRESET** (**1** do **5**), aż rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.

Uwaga
- Zaprogramowanie innej stacji pod tym samym numerem spowoduje zastąpienie wcześniej zaprogramowanej stacji.

Strojenie zaprogramowanej stacji

1 Naciskając kilkakrotnie przycisk **AM/FM/NATURE SOUND**, wybierz odpowiednie pasmo (**AM** lub **FM**).

2 Naciśnij przycisk **NATURE SOUND/PRESET** (**1** do **5**), pod którym została zaprogramowana wybrana stacja.

3 Naciśnięciem przycisku **VOL/SET +** lub **–** wyreguluj głośność.

Uwaga
- Jeśli nie została zaprogramowana jeszcze żadna stacja, na wyświetlaczu pojawi się napis „Non". Następnie urządzenie wróci do stanu opisanego w punkcie **1**.

Wybór Dźwięku Natury

Urządzenie wyposażono w 5 rodzajów Dźwięków Natury: Fale morskie, Ptaki, Deszcz, Potok oraz W głębinie morza.

1 Naciskając kilkakrotnie przycisk **AM/FM/NATURE SOUND**, wybierz funkcję Dźwięk Natury.

2 Naciśnij odpowiedni przycisk **NATURE SOUND/PRESET** (**1** do **5**).

Ikony	Rodzaj dźwięku
	Fale Morskie
	Ptaki
	Deszcz
	Potok
	W głębinie morza

Aby wyłączyć Dźwięk Natury, wystarczy nacisnąć przycisk **ALARM RESET/OFF**.

Uwaga
- W przypadku korzystania z innych funkcji Dźwięki Natury nie są dostępne.

Ustawianie budzika

Funkcja podwójnego budzika daje możliwość ustawienia dwóch programów budzenia (**ALARM A** i **ALARM B**).
W przypadku każdego programu można ustawić godzinę budzenia i wybrać rodzaj budzika spośród opcji: „RADIO" (radio), „BUZZ" (brzęczyk) lub „NATURE" (Dźwięki Natury).

Przed ustawianiem budzika
- Należy upewnić się, że zegar jest ustawiony. (Informacje w rozdziale „Ręczne ustawianie zegara".)
- Aby ustawić budzik radiowy, najpierw należy zaprogramować ulubioną stację. (Informacje w rozdziale „Programowanie stacji radiowych".)

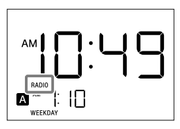
1 Naciśnij i przez co najmniej 2 sekundy przytrzymaj przycisk **SET ALARM/ALARM A** (albo **B**).
W trakcie ustawiania budzika na wyświetlaczu miga litera „A" (lub „B").

2 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **–** wybierz określoną godzinę, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

3 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **–** wybierz określoną liczbę minut, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

4 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **–** wybierz właściwą opcję powtarzania alarmu („WEEKDAY", „WEEKEND" lub codziennie*), a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.
* W przypadku wyboru codziennego powtarzania, wyświetlana jest zarówno opcja „WEEKDAY" jak i opcja „WEEKEND".

5 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **–** wybierz określony tryb alarmu („RADIO", „BUZZ" lub „NATURE"), a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



W przypadku wyboru trybu „RADIO"
Przejdź do „A Ustawianie budzika radiowego".

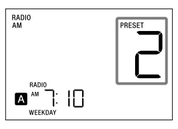
W przypadku wyboru trybu „BUZZ"
Ustawianie zostało zakończone. O zadanej godzinie rozlegnie się dźwięk brzęczyka o stopniowo wzrastającym poziomie głośności. (Na wyświetlaczu miga litera „A" (lub „B").)

W przypadku wyboru trybu „NATURE"
Przejdź do „B Ustawianie budzika z Dźwiękiem Natury".

A Ustawianie budzika radiowego

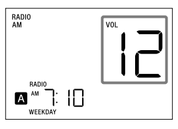
6 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **–** wybierz pasmo AM lub pasmo FM, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

7 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **–** (albo **NATURE SOUND/PRESET** (**1** do **5**)) wybierz numer zaprogramowanej stacji, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



Jeśli nie zaprogramowano jeszcze żadnej stacji
Na przemian na wyświetlaczu będzie widoczny numer programu oraz napis „Non". W takim przypadku o zadanej godzinie rozlegnie się dźwięk brzęczyka.

8 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **–** wyreguluj głośność, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.



Ustawianie zostało zakończone. O zadanej godzinie zostanie włączone radio, którego poziom głośności będzie stopniowo wzrastać. (Na wyświetlaczu miga litera „A" (lub „B").)

B Ustawianie budzika z Dźwiękiem Natury

6 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **–** (albo **NATURE SOUND/PRESET** (**1** do **5**)) wybierz określony Dźwięk Natury, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

7 Przyciskiem **VOL/SET +** lub **–** wyreguluj głośność, a następnie naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

Ustawianie zostało zakończone. Dźwięk Natury o stopniowo wzrastającym poziomie głośności rozlegnie się o zadanej godzinie. (Na wyświetlaczu miga litera „A" (lub „B").)

Wyłączanie budzika

Aby wyłączyć budzik, wystarczy nacisnąć przycisk **ALARM RESET/OFF**.

Budzik zostanie uruchomiony ponownie następnego dnia tygodnia lub w następny weekend o tej samej porze.

Drzemka

Naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

Dźwięk jest wyciszany, lecz pojawia się automatycznie ponownie po upływie około 10 minut.
Po każdorazowym naciśnięciu przycisku **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** czas drzemki zmienia się w następujący sposób:

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60

Przez kilka sekund na wyświetlaczu będzie widoczny czas drzemki, po czym pojawi się ponownie wskazanie bieżącej godziny. (Na wyświetlaczu miga litera „A" (lub „B").)

Wyłączanie budzika

Naciśnij przycisk **SET ALARM/ALARM A** (lub **B**).

Z wyświetlacza zniknie symbol litery „A" (lub „B").

Zmiana ustawienia budzika

Ponownie ustaw budzik.

Wskazówki
- Po zakończeniu ustawiania budzika zostanie wyświetlona godzina budzenia.
- Naciśnięcie i przytrzymanie przez co najmniej 2 sekundy przycisku **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** w trakcie ustawiania budzika spowoduje natychmiastowe zakończenie procedury ustawiania budzika.

Uwagi
- Jeśli sygnał drugiego budzika rozlegnie się w czasie trwania sygnału pierwszego budzika (lub w trakcie włączonej funkcji drzemki), wówczas pierwszeństwo ma drugi budzik.
- Jeśli ta sama godzina budzenia jest ustawiona zarówno w przypadku budzika **ALARM A** jak i **ALARM B**, wówczas budzik **ALARM A** ma pierwszeństwo.
- Jeśli sygnał budzika nie zostanie przerwany wykonaniem jakiejś operacji, zostanie on wyłączony po upływie około 60 minut.
- Przy ustawionej funkcji automatycznego przełączania na czas letni budzik włącza się w następujący sposób:
  – Jeśli ustawiona godzina budzenia zostaje pominięta w wyniku przejścia na czas letni, budzik zostanie uruchomiony w momencie przejścia na czas letni.
  – Jeśli ustawiona godzina budzenia jest powtarzana w wyniku przejścia na czas zimowy, wówczas budzik zostanie uruchomiony dwukrotnie.

Uwagi dotyczące zachowania się funkcji budzika w razie awarii zasilania
W przypadku awarii zasilania funkcja budzika działa do momentu całkowitego rozładowania się baterii. Może to mieć następujący wpływ na pewne funkcje:
- Na wyświetlaczu nie będą widoczne żadne informacje.
- Jeśli dźwięk budzika ustawiony jest na „RADIO" lub „NATURE", wówczas rozlegnie się dźwięk brzęczyka.
- Jeśli w trakcie sygnału budzika wystąpi awaria zasilania, wówczas rozlegnie się dźwięk brzęczyka.
- Jeśli przycisk **ALARM RESET/OFF** nie zostanie naciśnięty, wówczas sygnał budzika będzie rozbrzmiewał przez około 5 minut.
- Jeśli na wyświetlaczu pojawi się symbol „", wówczas w przypadku awarii zasilania budzik nie zostanie uruchomiony. Jeśli pojawi się symbol „", należy wymienić baterię.
- Funkcja drzemki nie będzie działała.
- Podczas awarii zasilania sygnał budzika rozlegnie się tylko raz o zadanej godzinie.

Ustawianie programatora zasypiania

Istnieje możliwość zasypiania przy włączonym radiu lub Dźwiękach Natury, a programator zasypiania automatycznie wyłączy urządzenie po upływie zaprogramowanego czasu.

Naciśnij przycisk **SLEEP** w trakcie słuchania radia lub Dźwięków Natury.

Na wyświetlaczu pojawi się napis „SLEEP".
Po każdorazowym naciśnięciu przycisku **SLEEP**, czas zasypania (w minutach) zmienia się na wyświetlaczu w następujący sposób:

90 → 60 → 30 → 15 → OFF

Radio lub Dźwięki Natury pozostaną włączone przez ustawiony czas, po czym zostaną wyłączone.
Aby wyłączyć programator zasypiania, wystarczy kilkakrotnym naciśnięciem przycisku **SLEEP** ustawić programator zasypiania na „OFF".

Wyłączanie radia lub Dźwięku Natury przed upływem zaprogramowanego czasu

Naciśnij przycisk **ALARM RESET/OFF**.

Jednoczesne korzystanie z programatora zasypiania i budzika

Istnieje możliwość zasypiania przy włączonym radiu lub Dźwiękach Natury, jak również budzenia o zaprogramowanej godzinie za pomocą budzika.

Najpierw należy ustawić budzik, a dopiero potem programator zasypiania.

Wskazówka
- Naciśnięcie przycisku **SLEEP** przy włączonym programatorze zasypiania spowoduje wyświetlenia czasu pozostałego do wyłączenia.

Uwaga
- W przypadku ustawienia budzika w taki sposób, aby sygnał budzika został uruchomiony w trakcie działania programatora zasypiania, programator zasypiania zostanie automatycznie wyłączony w momencie uruchomienia budzika.

Ustawianie jasności wyświetlacza

Dostępne są trzy poziomy jasności.

Naciśnij przycisk **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

Po każdorazowym naciśnięciu przycisku **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER** jasność wyświetlacza zmienia się w następujący sposób:

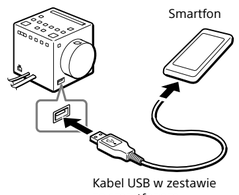
Duża (domyślnie) → Średnia → Mała → Wyłączona

Wskazówka
- Istnieje również możliwość całkowitego wyłączenia podświetlenia wyświetlacza poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **SNOOZE/BRIGHTNESS/ENTER**.

Uwagi
- Gdy rozlega się sygnał budzika lub w trakcie włączonej funkcji drzemki, nie można zmieniać jasności wyświetlacza.
- Nawet przy wyłączonym podświetleniu, wyświetlacz będzie świecił z minimalnym poziomem jasności, gdy rozbrzmiewa sygnał budzika.

Ładowanie smartfona

Istnieje możliwość ładowania smartfona przez podłączenie go do urządzenia za pośrednictwem kabla USB (nie ma w zestawie).



Uwagi
- Nie można zagwarantować, że opisywane urządzenie nadaje się do ładowania wszystkich produktów, które można ładować przez USB.
- Opisywane urządzenie nie jest w stanie zapewnić zasilania powyżej 5 V/1,5 A.
- Sprawdzić stan ładowania na smartfonie.
- Gdy rozlegnie się sygnał ostrzegawczy, należy odłączyć smartfona od urządzenia.
- Czułość odbioru radia może ulec pogorszeniu podczas ładowania smartfona przez USB.

Informacje ogólne

Informacje o baterii jako źródle zasilania awaryjnego

Opisywane urządzenie wyposażone jest w baterię CR2032, stanowiącą źródło zasilania awaryjnego, która podtrzymuje pracę zegara i budzika w czasie awarii zasilania. (System No Power No Problem)

NO POWER NO PROBLEM

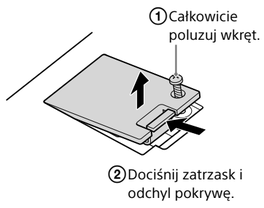
Wymiana baterii

Gdy bateria jest rozładowana, na wyświetlaczu pojawi się symbol „".
W przypadku awarii zasilania, gdy bateria jest rozładowana, bieżąca godzina i ustawienie budzika zostaną skasowane.

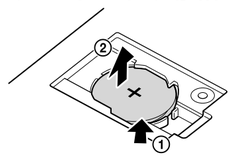
Uwaga dotycząca klientów w Europie
- Wstępne ustawienie zegara wprowadzone w fabryce jest podtrzymywane dzięki zamontowanej baterii CR2032. Migające wskazanie „0:00" na wyświetlaczu przy pierwszym podłączeniu urządzenia do gniazda elektrycznego może świadczyć o rozładowanej baterii. W takiej sytuacji należy się zwrócić do najbliższego punktu sprzedaży produktów Sony. Zamontowana fabrycznie bateria CR2032 jest traktowana jako część produktu i jako taka jest objęta gwarancją. W punkcie sprzedaży produktów Sony należy okazać „Uwaga dotycząca klientów w Europie" (w niniejszej instrukcji), aby zatwierdzić gwarancję na opisywany produkt.

Wymiana baterii awaryjnej

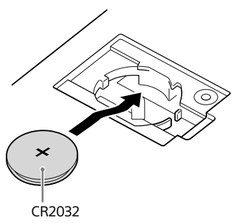
1 Przy podłączonej do gniazda elektrycznego wtyczce przewodu zasilającego, otwórz pokrywę wnęki na baterię znajdującą się na spodzie urządzenia.



2 Wysuń starą baterię i wyciągnij ją.



3 Do uchwytu włóż nową baterię stroną z oznaczeniem ⊕ skierowaną do góry.



4 Załóż pokrywę wnęki na baterię i przykręć ją wkrętem.

5 Naciśnij przycisk **AM/FM/NATURE SOUND**, aby usunąć symbol „" z wyświetlacza.

Uwagi
- W trakcie wymiany baterii nie należy wyciągać wtyczki przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego. W przeciwnym razie zostaną usunięte ustawienia bieżącej daty i godziny, budzika oraz zaprogramowane stacje radiowe.
- Jeśli, podczas wymiany baterii, wykasowaniu ulegnie ustawienie zegara, należy zegar nastawić ponownie. (Informacje w rozdziale „Ręczne ustawianie zegara".)
- Jeśli urządzenie nie będzie podłączane do gniazda elektrycznego przez dłuższy czas, baterię należy wyjąć, aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego wyciekiem elektrolitu lub korozją.

W razie trudności

Jeśli próby rozwiązania problemu zgodnie z poniższymi wskazówkami nie dadzą pożądanych rezultatów, należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Po przerwie w zasilaniu na zegarze miga godzina „0:00" lub „AM 12:00".
- Bateria jest rozładowana. Wyjmij starą baterię i włóż nową.

Niezadowalający odbiór
- Aby zwiększyć czułość odbioru, należy całkowicie rozwinąć antenę przewodową FM.
- Podłączyć do urządzenia znajdującą się w zestawie antenę ramową AM. Obrócić antenę w płaszczyźnie poziomej, aby uzyskać optymalny odbiór.
- Z uwagi na możliwość występowania zakłóceń, anteny ramowej AM nie należy umieszczać w pobliżu opisywanego urządzenia lub innego sprzętu audio-wideo.
- Odtwarzacze cyfrowe i telefony komórkowe powinny znajdować się w odpowiedniej odległości od anteny ramowej AM i anteny FM, gdyż mogą wprowadzać zakłócenia w odbiorze.

Budzik nie uruchamia się o zaprogramowanej godzinie.
- Sprawdź, czy na wyświetlaczu widoczne są litery „A" lub „B".

O zaprogramowanej godzinie następuje włączenie radia lub Dźwięku Natury, ale nie słychać żadnego dźwięku.
- Sprawdź ustawienie głośności budzika.

W momencie przejścia na czas letni zegar nie przełącza się automatycznie na czas letni.
- Upewnij się, że zegar jest prawidłowo ustawiony.
- Pojawienie się na wyświetlaczu napisu „Aut → On" po uprzednim naciśnięciu i przytrzymaniu przez co najmniej 2 sekundy przycisku **DST** sygnalizuje włącz